

---

# YOUNG ROYALS

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 2.01

"Episode 1"

Zwischen Wilhelm und August herrscht Feindseligkeit, als ein neues Semester an der Hillerska beginnt. Sara lernt endlich das Campusleben kennen.

Geschrieben von:

Lisa Ambjörn

Regie:

Rojda Sekersöz

Sendetermin:

01.11.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

**N**

YOUNG ROYALS is a Netflix Original series

---

## Die Darsteller

Edvin Ryding	...	Wilhelm
Omar Rudberg	...	Simon
Malte Gårdinger	...	August
Frida Argento	...	Sara
Tommy Wättring	...	Marcus
Nikita Ugglå	...	Felice
Samuel Astor	...	Nils
Xiao-Long Rathje Zhao	...	Alexander
Nils Wetterholm	...	Vincent
Nathalie Varli	...	Madison
Felicia Truedsson	...	Stella
Mimmi Cyon	...	Fredrika
Uno Elger	...	Walter
Fabian Penje	...	Henry
Carmen Gloria Pérez	...	Linda
Ingela Olsson	...	Rektor Anette Lilja
Beri Gerwise	...	Rosh
Inti Zamora Sobrado	...	Ayub
Pernilla August	...	Drottning Kristina
Magnus Ehrner	...	Jan Olof Munck
Pierre Wilkner	...	Husfar

1

00:00:06 --> 00:00:10  
EINE NETFLIX SERIE

2

00:01:06 --> 00:01:07  
AUGUST: ES TUT MIR LEID.

3

00:01:19 --> 00:01:22  
Wilhelm, warte.

4

00:01:32 --> 00:01:34  
Wilhelm, bitte..

5

00:01:42 --> 00:01:44  
Wir müssen reden.

6

00:01:45 --> 00:01:47  
Bevor du abfährst.

7

00:02:18 --> 00:02:21  
EINMAL EIN BRUDER, ALLZEIT EIN BRUDER.

8

00:03:33 --> 00:03:34  
WILHELM: RUF NIE MEHR AN!

9

00:03:34 --> 00:03:37  
DU HAST ALLES ZERSTÖRT.  
ICH MACHE DIR DAS LEBEN ZUR HÖLLE!

10

00:03:37 --> 00:03:40  
AUGUST: ICH WÜRD ALLES TUN,  
DAMIT DU MIR VERZEIHST.

11

00:03:40 --> 00:03:42  
WILLE, BITTE ANTWORTE.

12

00:03:48 --> 00:03:49  
Also...

13  
00:03:49 --> 00:03:50  
-Hallo!  
-Hey!

14  
00:03:52 --> 00:03:54  
-Hallo!  
-Oh! Hallo, Marcus.

15  
00:03:58 --> 00:04:00  
-Wie geht's?  
-Gut. Und Ihnen?

16  
00:04:01 --> 00:04:03  
-Wie war es im Stall?  
-Alles in Ordnung.

17  
00:04:03 --> 00:04:06  
-Marcus braucht das Klo. Das da.  
-Ja, klar.

18  
00:04:06 --> 00:04:08  
-Danke.  
-Gern.

19  
00:04:09 --> 00:04:10  
Also...

20  
00:04:11 --> 00:04:13  
Hier ist ein Brief für dich.

21  
00:04:21 --> 00:04:23  
-Ich wurde angenommen.  
-Ja?

22

00:04:23 --> 00:04:25  
Ich kann im Herrenhof wohnen.

23

00:04:25 --> 00:04:27  
Ich höre, es ist lange her

24

00:04:27 --> 00:04:30  
Ich bin einsam, ich bin der Stärkste

25

00:04:30 --> 00:04:32  
Es wird nicht wieder geschehen

26

00:04:33 --> 00:04:36  
Ich will mich nicht so fühlen

27

00:04:36 --> 00:04:39  
Wer will sich schon so fühlen?

28

00:04:39 --> 00:04:42  
Ich will mich nicht so fühlen  
Sag mir, wer will das?

29

00:04:42 --> 00:04:44  
Ich möchte mich nicht so fühlen

30

00:04:44 --> 00:04:48  
Es wird nicht wieder geschehen

31

00:04:54 --> 00:04:55  
Schön.

32

00:04:57 --> 00:04:58  
Danke.

33

00:04:58 --> 00:05:01  
-Was...

-Ich helfe Papa im Stall.

34

00:05:01 --> 00:05:05

Deine Schwester hat den Bus verpasst.  
Ich habe sie gefahren.

35

00:05:06 --> 00:05:10

Ich habe den Führerschein neu.  
Das Autofahren macht mir Spaß.

36

00:05:10 --> 00:05:13

Cool. Du bist auf Marieberg, oder?

37

00:05:13 --> 00:05:15

Ja. Ich bin in der Oberstufe.

38

00:05:15 --> 00:05:18

Wir waren in der gleichen Kita.  
Du bist Lotties Sohn?

39

00:05:19 --> 00:05:21

Ja. Marcus.

40

00:05:21 --> 00:05:22

Simon.

41

00:05:22 --> 00:05:27

Ich wollte nur kurz aufs Klo  
und habe dich singen hören.

42

00:05:27 --> 00:05:28

Dann habe ich dich gesehen...

43

00:05:29 --> 00:05:31

Na ja, also...

44

00:05:34 --> 00:05:37  
Warst du schon mal  
zum Karaoke-Abend im Tompas?

45  
00:05:38 --> 00:05:43  
Komm doch mal mit.  
Wenn du so singst, wirst du der Hit.

46  
00:05:45 --> 00:05:46  
Such mich auf Insta.

47  
00:05:47 --> 00:05:48  
Okay.

48  
00:05:50 --> 00:05:50  
Cool.

49  
00:05:59 --> 00:06:04  
WILHELM: AUGUST VERSUCHT, SICH  
ZU ENTSCULDIGEN. ALS OB DAS GINGE!

50  
00:06:04 --> 00:06:07  
FELICE: ER IST SO EIN IDIOT!

51  
00:06:07 --> 00:06:11  
WILHELM: ER WIRD DAFÜR BEZAHLEN.

52  
00:06:11 --> 00:06:13  
FELICE: WIR REDEN IN DER SCHULE.

53  
00:06:14 --> 00:06:15  
Hi, Mama.

54  
00:06:15 --> 00:06:18  
Dein Vater hat gesagt,  
dass du mit Reiten aufhören willst.

55

00:06:18 --> 00:06:20  
Wann wolltest du es mir sagen?

56

00:06:21 --> 00:06:23  
-Du hörst ja nie zu.  
-Ich verstehe das nicht.

57

00:06:23 --> 00:06:27  
Wir haben so lange nach Rousseau gesucht,  
und jetzt gibst du auf?

58

00:06:27 --> 00:06:28  
Ich weiß. Ich weiß.

59

00:06:28 --> 00:06:32  
Dein Reitkurs für den Sommer  
ist auch schon gebucht.

60

00:06:32 --> 00:06:35  
-Oh, Sara kommt in den Herrenhof.  
-Felice...

61

00:06:35 --> 00:06:36  
SARA: ICH ZIEHE ZU DIR

62

00:06:40 --> 00:06:41  
Hallo!

63

00:06:52 --> 00:06:54  
-Das war's.  
-Schön. Vielen Dank.

64

00:06:54 --> 00:06:56  
-Ja?  
-Was ist das?

65



00:06:56 --> 00:06:59  
Es soll dich  
vor schlechter Energie schützen.

66  
00:06:59 --> 00:07:01  
Oh, und das hier.

67  
00:07:01 --> 00:07:04  
Das hilft dir, besser zu schlafen.

68  
00:07:04 --> 00:07:07  
Ich weiß nicht,  
ob das bei dem Krach was bringt.

69  
00:07:07 --> 00:07:12  
Die Drittklässler in Skogsbacken  
schmeißen eine Eröffnungsparty.

70  
00:07:12 --> 00:07:15  
Es ist ihre letzte.  
Es wird also chaotisch.

71  
00:07:15 --> 00:07:18  
Bist du sicher,  
dass ich dein Zimmer nehmen kann?

72  
00:07:18 --> 00:07:20  
-Ja, ja.  
-Ich will nicht...

73  
00:07:20 --> 00:07:23  
Nein, nein. Mach dir keine Gedanken.  
Gute Nacht, Leute.

74  
00:07:23 --> 00:07:24  
Nacht, Maddie.

75

00:07:24 --> 00:07:27  
Endlich habe ich ein eigenes Zimmer  
und kann Salbei verbrennen.

76

00:07:32 --> 00:07:36  
-Wo sollen meine Sachen hin?  
-Such dir ein Regal aus.

77

00:07:38 --> 00:07:42  
Welches?  
Es ist ein ziemliches Durcheinander.

78

00:07:43 --> 00:07:48  
Echte Mädels mit tiefen Taschen!  
Ein Hoch auf die Pussy-Power!

79

00:07:49 --> 00:07:51  
-Sie!  
-Sofort!

80

00:07:53 --> 00:07:57  
Willkommen zu deiner Aufnahmeprüfung!

81

00:07:57 --> 00:08:00  
Echte Mädels, tiefe Taschen!

82

00:08:10 --> 00:08:11  
Prost.

83

00:08:21 --> 00:08:24  
Echte Mädels!

84

00:08:40 --> 00:08:40  
Hör gut zu.

85

00:08:41 --> 00:08:45  
Um ein echtes Herrenhof-Mädel zu werden,

86

00:08:45 --> 00:08:47  
musst du dich auf die Party schmuggeln

87

00:08:47 --> 00:08:50  
und alles zum Stillstand bringen.

88

00:08:50 --> 00:08:51  
Du musst es nicht machen.

89

00:08:51 --> 00:08:54  
-Doch, natürlich.  
-Das ist Tradition!

90

00:08:55 --> 00:08:56  
Oder ist sie zu feige?

91

00:08:57 --> 00:09:01  
Warte! Das darf nicht ruiniert werden.  
Denn das ist...

92

00:09:01 --> 00:09:02  
Ich passe darauf auf.

93

00:09:02 --> 00:09:05  
Auf geht's! Los!

94

00:09:05 --> 00:09:08  
Komm erst zurück,  
wenn die Party gestoppt ist.

95

00:09:09 --> 00:09:10  
Na los, Sara!

96

00:09:11 --> 00:09:16  
Ich habe ein schlechtes Gefühl.

Sara hat immer noch nicht geantwortet.

97

00:09:16 --> 00:09:19

Sie antwortet fast nie auf SMS, Mama.

98

00:09:22 --> 00:09:23

Mama...

99

00:09:24 --> 00:09:29

Sie lernt bestimmt gerade,  
wie man das Besteck richtig hinlegt.

100

00:09:29 --> 00:09:33

-Hätte ich sie nur nicht ausziehen lassen.  
-Dafür ist es zu spät.

101

00:09:35 --> 00:09:36

Ich versuche es mal.

102

00:10:04 --> 00:10:07

Das letzte Halbjahr!

103

00:10:07 --> 00:10:09

-Das letzte Halbjahr!  
-August!

104

00:10:10 --> 00:10:13

-August!  
-Ja! Alter!

105

00:10:13 --> 00:10:14

Das Bond-Girl?

106

00:10:14 --> 00:10:17

Du hast die Weihnachtsreise verpasst.

107

00:10:17 --> 00:10:20  
-Die Seychellen waren so schön.  
-Magisch.

108  
00:10:20 --> 00:10:23  
"Qui a fait l'amour dans la piscine?"

109  
00:10:23 --> 00:10:25  
- "Dans la piscine."  
-Was?

110  
00:10:25 --> 00:10:27  
Das Zimmermädchen  
hat ein Kondom im Pool gefunden.

111  
00:10:27 --> 00:10:30  
-Es trieb so dahin.  
-Sie hat es rausgefischt.

112  
00:10:30 --> 00:10:33  
Man muss dabei gewesen sein.

113  
00:10:33 --> 00:10:37  
Na ja, ich wollte nicht mit Bierbauch  
ins letzte Halbjahr gehen.

114  
00:10:37 --> 00:10:40  
Willst du mich verarschen?  
Hast du etwa abgenommen?

115  
00:10:41 --> 00:10:43  
Ihr kennt mich doch.

116  
00:10:51 --> 00:10:54  
SIMON: ANTWORTE MAL.  
MAMA MACHT SICH SORGEN.

117

00:10:56 --> 00:10:59  
Alle Macht den echten Herrenhof-Girls!

118  
00:11:03 --> 00:11:04  
Feuer!

119  
00:11:18 --> 00:11:19  
-Simme, was ist?  
-Kannst du..

120  
00:11:19 --> 00:11:23  
-Fährst du mich zum Palast?  
-Ich bin bei meiner Tante.

121  
00:11:23 --> 00:11:24  
Fuck!

122  
00:11:29 --> 00:11:32  
SIMON: ROSH, KÖNNTEST DU MICH  
ZUM PALAST FAHREN?

123  
00:11:33 --> 00:11:36  
ROSH: BIN LEIDER NICHT ZU HAUSE.

124  
00:11:39 --> 00:11:41  
MARCUS - FOLGEN

125  
00:11:44 --> 00:11:46  
BIST DU MIT DEM AUTO UNTERWEGS?

126  
00:11:46 --> 00:11:49  
TIPPT...

127  
00:11:50 --> 00:11:53  
HI! NEIN? MUSST DU IRGENDWOHIN?

128

00:11:59 --> 00:12:00  
MAMA

129  
00:12:06 --> 00:12:07  
Danke.

130  
00:12:11 --> 00:12:12  
Was soll das?

131  
00:12:16 --> 00:12:19  
-Hallo.  
-Wir haben die Party gecrasht.

132  
00:12:19 --> 00:12:23  
-Was?  
-Es war krass. Bist du zu Hause?

133  
00:12:23 --> 00:12:24  
Nein, in Hillerska.

134  
00:12:25 --> 00:12:28  
Wenn du August eins auswischen willst,  
komm zur Party.

135  
00:12:29 --> 00:12:30  
Hallo?

136  
00:12:32 --> 00:12:33  
Kommen Sie.

137  
00:12:42 --> 00:12:47  
-Danke. Im Ernst.  
-Schon gut. Scheint ein Notfall zu sein.

138  
00:12:47 --> 00:12:49  
Aber setz dich wenigstens nach vorne.

139

00:12:50 --> 00:12:51  
Ich bin kein Taxi.

140

00:12:53 --> 00:12:54  
Klar.

141

00:12:54 --> 00:12:55  
Tut mir leid.

142

00:13:00 --> 00:13:06  
-Sara... ist durchgedreht.  
-Schon klar. Los geht's.

143

00:13:06 --> 00:13:10  
Es war die wildeste Party. Alle waren da!

144

00:13:10 --> 00:13:13  
-Stellen Sie das da ab. Ich komme gleich.  
-Das ist irre.

145

00:13:13 --> 00:13:16  
-Niemals.  
-Hey, hör mal, dieser Türsteher...

146

00:13:16 --> 00:13:18  
-Ja?  
-Er hat uns gepackt. Ich meine...

147

00:13:18 --> 00:13:22  
Sieh an. Der Kronprinz. Wie geht's?

148

00:13:22 --> 00:13:23  
Es geht mir gut.

149

00:13:23 --> 00:13:25  
-Wer will zur Party?



-Okay.

150

00:13:25 --> 00:13:28  
Aber... wir sind nicht eingeladen  
und haben keine Erlaubnis.

151

00:13:28 --> 00:13:31  
Ihr müsst mir nur helfen,  
an Malin vorbeizukommen.

152

00:13:32 --> 00:13:33  
-Was?  
-Machst du Witze?

153

00:13:33 --> 00:13:35  
-Willkommen.  
-Danke.

154

00:13:35 --> 00:13:36  
-Im Ernst?  
-Ja.

155

00:13:36 --> 00:13:41  
-Sara hat unsere Flagge angezündet.  
-Sie ist merkwürdig.

156

00:13:41 --> 00:13:43  
-Gehen wir jetzt?  
-Kommt schon, wir gehen!

157

00:13:48 --> 00:13:50  
Danke, dass du mich hergebracht hast.

158

00:13:50 --> 00:13:53  
Schon gut. Soll ich mitkommen?

159

00:13:54 --> 00:13:56

-Nein, geht schon.  
-Sicher?

160  
00:13:56 --> 00:13:58  
-Ja.  
-Okay.

161  
00:13:58 --> 00:14:00  
-Aber vielen Dank.  
-Alles gut.

162  
00:14:16 --> 00:14:17  
Zum Glück wurde es gelöscht!

163  
00:14:17 --> 00:14:21  
-Sie ist eine Pyromanin!  
-Aber das war vorher. Es war...

164  
00:14:21 --> 00:14:23  
-Hey!  
-Nein, nein, nein.

165  
00:14:23 --> 00:14:25  
Was ist los? Was macht ihr hier?

166  
00:14:25 --> 00:14:27  
-Wir gehen rein.  
-Nein.

167  
00:14:27 --> 00:14:29  
Wo ist eure Genehmigung?

168  
00:14:29 --> 00:14:32  
-Warum? Wir gehen rein.  
-Geht nach Hause.

169  
00:14:32 --> 00:14:33

-Hol August.

-Nein.

170

00:14:34 --> 00:14:36

Nein, tolle Idee.

171

00:14:36 --> 00:14:38

Mal hören, was der Präfekt sagt.

172

00:14:39 --> 00:14:41

-Ja.

-Hol August.

173

00:14:41 --> 00:14:44

Seid ihr vom Wanderzirkus?

Was ist hier los?

174

00:14:45 --> 00:14:48

Wille! Willkommen zurück!

175

00:14:48 --> 00:14:50

Für dich "Kronprinz".

176

00:14:50 --> 00:14:51

Was?

177

00:14:52 --> 00:14:54

Sprich mich als "Kronprinz" an.

178

00:14:56 --> 00:14:57

Okay.

179

00:14:58 --> 00:15:01

Wenn der Herr Kronprinz sofort geht,

180

00:15:01 --> 00:15:03

gibt es eventuell keine Strafe.

181

00:15:05 --> 00:15:07  
Nein, wir bleiben hier.

182

00:15:09 --> 00:15:12  
Der Herr Kronprinz... muss verstehen...

183

00:15:12 --> 00:15:15  
Na los, sag mir, was ich tun soll.  
Mal sehen, was passiert.

184

00:15:21 --> 00:15:25  
Ich glaube,  
ich könnte eine Ausnahme machen.

185

00:15:25 --> 00:15:28  
-Nein, nein, nein.  
-Was machst du?

186

00:15:28 --> 00:15:31  
Nein, nein, nein.  
Hey, hey! Kommt wieder her!

187

00:15:31 --> 00:15:35  
August, was machst du?  
Die Party ist nur für uns Drittklässler.

188

00:15:35 --> 00:15:36  
Außerdem hat Sara...

189

00:15:36 --> 00:15:38  
Es ist nur eine Party! Okay?

190

00:15:38 --> 00:15:39  
Ja, aber es ist...

191  
00:15:41 --> 00:15:42  
Was hat er?

192  
00:15:51 --> 00:15:52  
Sara?

193  
00:15:54 --> 00:15:55  
Sara?

194  
00:16:20 --> 00:16:22  
-Du bist hier?  
-Hast du Sara gesehen?

195  
00:16:22 --> 00:16:27  
Die Verrückte?  
Sie hat sich bestimmt irgendwo versteckt.

196  
00:16:27 --> 00:16:30  
-Sie hat uns bloßgestellt.  
-Ich weiß, wo sie ist.

197  
00:16:33 --> 00:16:34  
Hey.

198  
00:16:34 --> 00:16:37  
Ist... Ist Sara da?

199  
00:16:38 --> 00:16:40  
Ja, Simon sucht sie.

200  
00:16:41 --> 00:16:42  
Ja... Er ist hier.

201  
00:16:46 --> 00:16:47  
Hallo?

202

00:16:49 --> 00:16:52  
Du hast mich zu Tode erschreckt.  
Wo zum Teufel bist du?

203

00:16:52 --> 00:16:54  
Warum gehst du nicht ran?

204

00:16:55 --> 00:16:58  
Mama macht sich Sorgen.  
Schick ihr eine SMS.

205

00:16:58 --> 00:16:59  
Okay.

206

00:17:01 --> 00:17:05  
Sie hat die Aufnahmeprüfung bestanden.  
Diese wunderbaren Traditionen...

207

00:17:06 --> 00:17:07  
Nein, warte!

208

00:17:09 --> 00:17:11  
Hallo.

209

00:17:11 --> 00:17:12  
Hallo.

210

00:17:14 --> 00:17:16  
Ich habe eine neue Frisur.

211

00:17:21 --> 00:17:23  
MARCUS: ALLES KLAR?  
DAS TAXI FÄHRT GLEICH AB.

212

00:17:25 --> 00:17:27  
Tut mir leid. Ich muss los.

213

00:17:52 --> 00:17:53  
Er heißt Marcus.

214

00:17:54 --> 00:17:56  
Die Schule  
pachtet Land von seiner Familie.

215

00:17:56 --> 00:18:01  
-Er verwaltet Schießstand und Ställe.  
-Woher weißt du das?

216

00:18:01 --> 00:18:03  
Er war auf Grindr...

217

00:18:04 --> 00:18:05  
Im letzten Frühjahr.

218

00:18:05 --> 00:18:08  
Aber er hatte kein Interesse an Schülern.

219

00:18:08 --> 00:18:09  
Aber...

220

00:18:10 --> 00:18:13  
Grindr? Ich dachte... Du und Madison...

221

00:18:13 --> 00:18:17  
Komm schon, Wille. Ich wusste nicht,  
dass du so altmodisch bist.

222

00:18:17 --> 00:18:19  
Oder ist das dein Ding?

223

00:18:20 --> 00:18:22  
Fertig. Weißt du was?

224

00:18:23 --> 00:18:25  
Das Problem mit dir und Simon:

225

00:18:25 --> 00:18:29  
Er versteht deine Situation einfach nicht.

226

00:18:29 --> 00:18:33  
Ihr kommt aus verschiedenen Welten.  
Nimm lieber einen von uns.

227

00:18:33 --> 00:18:37  
Sag Bescheid, wenn du Hilfe brauchst.  
Ruf mich einfach an.

228

00:18:39 --> 00:18:40  
Du musst diskreter sein.

229

00:18:52 --> 00:18:56  
Alte Traditionen, Jahre vergehen

230

00:18:56 --> 00:19:00  
Hillerska wird noch lange stehen

231

00:19:00 --> 00:19:06  
Licht und Geist sind unsere Zier

232

00:19:06 --> 00:19:11  
In den heiligen Hallen hier

233

00:19:19 --> 00:19:21  
Liebe Hillerskaner.

234

00:19:22 --> 00:19:27  
Zunächst möchte ich euch  
im neuen Halbjahr willkommen heißen.



235

00:19:28 --> 00:19:30  
Unsere Drittklässler haben das Privileg,

236

00:19:31 --> 00:19:33  
ihren Abschluss

237

00:19:33 --> 00:19:38  
genau 120 Jahre  
nach Gründung dieser Schule zu machen.

238

00:19:39 --> 00:19:40  
Wie ihr bereits wisst,

239

00:19:40 --> 00:19:44  
wird der Jahrestag  
mit einer großen Zeremonie gefeiert.

240

00:19:44 --> 00:19:48  
Ihre Königliche Hoheit  
wird uns mit einem Besuch beehren,

241

00:19:48 --> 00:19:52  
und Kronprinz Wilhelm  
wird eine Rede halten.

242

00:19:53 --> 00:19:55  
Das wird aufgezeichnet.

243

00:19:55 --> 00:20:01  
Es ist das erste Mal, dass der Kronprinz  
eine öffentliche Rede hält.

244

00:20:02 --> 00:20:03  
Das ist...

245

00:20:03 --> 00:20:06  
WILHELM: ICH SOLL EINE REDE HALTEN?

246  
00:20:07 --> 00:20:10  
...sondern über das gesamte Schuljahr.

247  
00:20:12 --> 00:20:14  
FARIMA: WENN SIE MIT DER KÖNIGIN  
GESPROCHEN HÄTTEN,

248  
00:20:14 --> 00:20:16  
WÜSSTEN SIE DAVON.

249  
00:20:25 --> 00:20:28  
Ich bin spät dran.  
Ich habe meinen Wecker nicht gehört.

250  
00:20:29 --> 00:20:31  
Bist du bis zum Palast gekommen?

251  
00:20:32 --> 00:20:37  
Marcus hat mich hingefahren.  
Er ist auf Marieberg in der Oberstufe.

252  
00:20:38 --> 00:20:39  
Okay.

253  
00:20:39 --> 00:20:40  
-Was?  
-Nichts.

254  
00:20:40 --> 00:20:43  
Er war neulich bei uns zu Hause.

255  
00:20:43 --> 00:20:45  
-Okay.  
-Sara kennt ihn aus dem Stall.

256

00:20:45 --&gt; 00:20:47

-Es ist egal.

-In Ordnung.

257

00:20:52 --&gt; 00:20:56

-Ich habe Wille gesehen.

-Okay.

258

00:20:56 --&gt; 00:21:00

Ich dachte, es wäre einfacher,  
ihn nach den Ferien zu sehen,

259

00:21:00 --&gt; 00:21:02

aber es war schwieriger.

260

00:21:03 --&gt; 00:21:06

Wie soll ich es schaffen,  
ihn jeden Tag zu sehen?

261

00:21:06 --&gt; 00:21:07

Dieser Typ ist Gift.

262

00:21:08 --&gt; 00:21:11

Er wollte keine Erklärung abgeben,  
und was macht er?

263

00:21:11 --&gt; 00:21:15

-Er hat dich hintergangen.

-Was soll ich machen?

264

00:21:15 --&gt; 00:21:18

Sprich nicht mit ihm.  
Sieh ihn nicht mal an.

265

00:21:19 --&gt; 00:21:21

-Wir haben denselben Unterricht.

-Na und?

266

00:21:21 --> 00:21:23

Tu einfach so, als gäbe es ihn nicht.

267

00:21:24 --> 00:21:26

-Aber...

-Aber was?

268

00:21:26 --> 00:21:29

Er hat es vermässelt.

Er muss dir deinen Freiraum lassen.

269

00:21:30 --> 00:21:33

An deiner Stelle würde ich alles löschen.

270

00:21:33 --> 00:21:36

Fotos und die Nummer.

Und such dir einen Neuen.

271

00:21:36 --> 00:21:37

Das hat bei mir funktioniert.

272

00:21:38 --> 00:21:41

-Er soll mit Marcus rummachen?

-Warum nicht?

273

00:21:43 --> 00:21:46

Er hat mich zum Karaoke eingeladen.

274

00:21:48 --> 00:21:49

-Was?

-Im Ernst?

275

00:21:49 --> 00:21:52

Na dann los!

276

00:21:52 --> 00:21:55  
-Ja!  
-Zeit für einen Rebound.

277

00:21:55 --> 00:21:57  
Rebound!

278

00:21:57 --> 00:22:00  
-Rebound!  
-Rebound!

279

00:22:00 --> 00:22:01  
Rebou...

280

00:22:05 --> 00:22:07  
-Willkommen, Alexander.  
-Danke.

281

00:22:07 --> 00:22:10  
Hast du gesehen,  
dass Alexander zurück ist?

282

00:22:10 --> 00:22:16  
Ja, Papa hat mir gesagt, dass niemand  
Ermittlungen einleiten wollte

283

00:22:16 --> 00:22:20  
und dass sein Vater der Schule  
eine beträchtliche Summe gespendet hat.

284

00:22:21 --> 00:22:23  
Vielleicht für den Padel-Platz.

285

00:22:23 --> 00:22:25  
-Mittelschichtssport.  
-Die Schule hat genug Geld.

286

00:22:25 --&gt; 00:22:28

Aber die Zahl der Bewerber ist rückläufig.

287

00:22:28 --&gt; 00:22:33

Sie dachten, der Prinz reicht,  
aber dann kam das mit dem Sexvideo...

288

00:22:33 --&gt; 00:22:35

Es ist alles gut.

289

00:22:35 --&gt; 00:22:39

Alexander weiß nicht,  
wer ihn wegen der Drogen verpfiffen hat.

290

00:22:39 --&gt; 00:22:42

Er weiß nicht, dass du es warst, Wille.

291

00:22:43 --&gt; 00:22:44

Also, entspann dich.

292

00:22:44 --&gt; 00:22:45

Er kommt rüber.

293

00:22:46 --&gt; 00:22:48

-Hi! Hey, Mann!

-Hi, hi.

294

00:22:48 --&gt; 00:22:51

Alles in Ordnung?  
Schön, euch zu sehen! Alles klar?

295

00:22:51 --&gt; 00:22:52

Hallo, Alexander.

296

00:22:53 --&gt; 00:22:54

-Hi! Schön, dich zu sehen.

-Hi.

297

00:22:55 --> 00:22:57  
-Ich bin froh, dass du hier bist.  
-Wir...

298

00:22:58 --> 00:23:00  
-Hi! Wie geht's?  
-Gut. Und dir?

299

00:23:01 --> 00:23:02  
Gut.

300

00:23:02 --> 00:23:05  
-Hey, lass uns zusammen gehen.  
-Okay. Bis später.

301

00:23:05 --> 00:23:07  
-Neue Frisur?  
-Ja. Du auch?

302

00:23:07 --> 00:23:09  
Ja. Sieht gut aus.

303

00:23:09 --> 00:23:10  
Danke. Bei dir auch.

304

00:23:11 --> 00:23:14  
Weiß Simon,  
dass August das mit dem Video war?

305

00:23:15 --> 00:23:17  
Nein, Mama hat Recht.

306

00:23:17 --> 00:23:21  
Wenn ich Simon davon erzähle,  
geht er zur Polizei.

307

00:23:21 --&gt; 00:23:24

Aber alle werden August,  
die Schule und das Königshaus decken,

308

00:23:24 --&gt; 00:23:26

um sich zu schützen.

309

00:23:26 --&gt; 00:23:30

-Was hast du vor?

-Ich nehme ihm alles, was ihm wichtig ist.

310

00:23:30 --&gt; 00:23:32

Er ist sich doch nur selbst wichtig.

311

00:23:32 --&gt; 00:23:36

Es ist ihm auch wichtig,  
Präfekt und Mannschaftskapitän zu sein.

312

00:23:36 --&gt; 00:23:39

Ich bestrafe ihn... auf meine Art.

313

00:23:40 --&gt; 00:23:41

Okay.

314

00:23:42 --&gt; 00:23:46

-Ich nehme einen normalen Kaffee.  
-Einen Kaffee.

315

00:23:47 --&gt; 00:23:51

Felice schreibt:  
"Noch einen Kaffee, schwarz."

316

00:23:51 --&gt; 00:23:53

-Ohne Milch?  
-Ganz genau.



317

00:23:53 --> 00:23:55  
-Anscheinend für Wilhelm.  
-Was?

318

00:23:55 --> 00:23:58  
-Ja, hast du was gehört?  
-Worüber?

319

00:23:58 --> 00:24:00  
Über sie und Wille?

320

00:24:00 --> 00:24:02  
Nein. Sie hatten in den Ferien Kontakt.

321

00:24:02 --> 00:24:05  
Aber sie sind nur Freunde.

322

00:24:05 --> 00:24:07  
Sie schicken sich  
Herz-Emojis auf Instagram.

323

00:24:07 --> 00:24:09  
Das kommt mir verdächtig vor.

324

00:24:09 --> 00:24:11  
Maddie, gibst du mir ein Tic Tac?

325

00:24:11 --> 00:24:14  
-Aber hat Simon was erwähnt?  
-Danke.

326

00:24:14 --> 00:24:17  
Warum soll sie dir das sagen?  
Er ist ihr Bruder.

327

00:24:17 --> 00:24:18

Ist das meins?

328

00:24:18 --> 00:24:19

Ich...

329

00:24:19 --> 00:24:21

Ich wollte nur wissen:

330

00:24:22 --> 00:24:26

Waren sie wirklich zusammen?

Oder ist er bi oder so?

331

00:24:26 --> 00:24:29

Dann wäre es normaler, wenn er und Felice...

332

00:24:29 --> 00:24:31

Schluss mit den Gerüchten.

333

00:24:31 --> 00:24:35

Tut doch nicht so. Als Erik  
mit dem OnlyFans-Mädel zusammen war...

334

00:24:35 --> 00:24:39

Ja! Sie musste angeblich eine  
Stillschweigevereinbarung unterschreiben.

335

00:24:40 --> 00:24:42

Und das hier. Danke.

336

00:24:45 --> 00:24:47

Und die Schokolade?

337

00:24:49 --> 00:24:52

-Nein, danke.

-Die lässt du hier.

338

00:24:52 --> 00:24:55  
Das wären dann 150 Kronen. Hier, bitte.

339  
00:24:57 --> 00:25:00  
SPARBUCH - 500, ÜBERWEISUNGEN - 200

340  
00:25:00 --> 00:25:03  
GIROKONTO - 230,23  
VORGANG ABGESCHLOSSEN!

341  
00:25:06 --> 00:25:08  
-So. Danke.  
-Tschüss.

342  
00:25:12 --> 00:25:13  
Du nimmst nichts?

343  
00:25:14 --> 00:25:15  
-Nein.  
-Sicher?

344  
00:25:23 --> 00:25:24  
Simon.

345  
00:25:24 --> 00:25:28  
-Tut mir leid. Ich habe den Bus verpasst.  
-Das muss ich melden.

346  
00:25:28 --> 00:25:32  
Du musst pünktlich sein,  
wenn du beim Fest das Solo singen willst.

347  
00:25:33 --> 00:25:35  
Ich singe ein Solo?

348  
00:25:36 --> 00:25:40  
Da nehmen

viele einflussreiche Menschen teil.

349

00:25:40 --> 00:25:43

Menschen,  
die dir in Zukunft helfen können.

350

00:25:44 --> 00:25:45

Danke.

351

00:25:45 --> 00:25:48

Setz die richtigen Prioritäten.  
Konzentrier dich auf den Chor.

352

00:25:48 --> 00:25:50

-Danke.  
-Und sei pünktlich.

353

00:25:53 --> 00:25:54

Aber was singen wir?

354

00:25:54 --> 00:26:00

Ich will zeigen, dass sich die Schule  
in den letzten 120 Jahren verändert hat.

355

00:26:00 --> 00:26:03

Wie wäre es mit einer neuen Version  
des Hillerska-Liedes?

356

00:26:25 --> 00:26:27

-Hi.  
-Hi.

357

00:26:39 --> 00:26:40

Guten Morgen.

358

00:26:40 --> 00:26:44

-Guten Morgen, Frau Ramirez.

-Bitte setzt euch.

359

00:26:49 --> 00:26:53  
Holt bitte eure Hefte raus.

360

00:26:53 --> 00:26:56  
Wir schreiben ein paar Titelzeilen.

361

00:26:57 --> 00:26:59  
Leihst du mir einen Bleistift?

362

00:27:10 --> 00:27:11  
Machst du das auf?

363

00:27:42 --> 00:27:44  
Guten Tag, meine Herren.

364

00:27:44 --> 00:27:46  
Guten Tag, Hausvater!

365

00:27:46 --> 00:27:47  
Ich heiße euch willkommen.

366

00:27:48 --> 00:27:52  
Herzlich willkommen  
zum ersten Mittagessen in diesem Jahr.

367

00:27:58 --> 00:28:02  
-Ich habe Hunger. Warum müssen wir warten?  
-Das sind die Regeln.

368

00:28:02 --> 00:28:05  
Drittklässler, ihr könnt jetzt anfangen.

369

00:28:14 --> 00:28:16  
Kronprinz, die Drittklässler zuerst.

370

00:28:17 --> 00:28:18  
Wie bitte?

371

00:28:18 --> 00:28:20  
Die Drittklässler zuerst.

372

00:28:21 --> 00:28:22  
Wer hat das entschieden?

373

00:28:23 --> 00:28:24  
Das ist Tradition.

374

00:28:24 --> 00:28:28  
Ja, aber das sollten  
die Schüler entscheiden.

375

00:28:28 --> 00:28:32  
Weder der Stiftungsrat  
noch das Personal mischen sich ein.

376

00:28:32 --> 00:28:34  
Genau. Wir haben das entschieden.

377

00:28:36 --> 00:28:37  
Dann bitte ich um Handzeichen.

378

00:28:39 --> 00:28:41  
Wir haben unsere Drittklässler bedient.

379

00:28:41 --> 00:28:45  
Im letzten Jahr  
genießt ihr dann die gleichen Privilegien.

380

00:28:46 --> 00:28:48  
Oder wir genießen sie jetzt gleich.

381

00:28:49 --> 00:28:52  
Sollten wir aufhören,  
die Drittklässler zu bedienen,

382

00:28:52 --> 00:28:54  
und uns einfach Essen holen?

383

00:28:59 --> 00:29:01  
Nehmt eure dreckigen Hände runter.

384

00:29:01 --> 00:29:03  
Das ist keine Demokratie.

385

00:29:04 --> 00:29:07  
Die Entscheidung liegt beim Präfekten.  
Verstanden?

386

00:29:13 --> 00:29:15  
Macht, was ihr wollt.

387

00:29:15 --> 00:29:18  
Perfekt. Bitte, nur zu.

388

00:29:22 --> 00:29:23  
August?

389

00:29:39 --> 00:29:40  
Danke.

390

00:29:40 --> 00:29:42  
Nichts zu danken.

391

00:29:42 --> 00:29:47  
Ich weiß, dass mir August  
die Drogen angehängt hat.

392

00:29:49 --> 00:29:50  
Aber du bist nicht wie die.

393

00:29:51 --> 00:29:54  
Du setzt dich für Menschen ein,  
die anders sind.

394

00:30:12 --> 00:30:13  
Ich habe nachgedacht.

395

00:30:13 --> 00:30:16  
Mama macht so eine Art Saftkur.

396

00:30:16 --> 00:30:18  
Sie dauert drei Wochen.

397

00:30:23 --> 00:30:25  
Ich habe mein Chemie-Buch vergessen.

398

00:30:25 --> 00:30:26  
-Bis später.  
-Okay.

399

00:30:34 --> 00:30:35  
Hi.

400

00:30:38 --> 00:30:40  
Hallo? August.

401

00:30:40 --> 00:30:42  
Ich will dir danken. Bitte, antworte.

402

00:30:42 --> 00:30:44  
-Ich...  
-Wir hatten einen Deal.



403

00:30:44 --&gt; 00:30:45

-Ja.

-Ja.

404

00:30:45 --&gt; 00:30:49

Ich helfe dir in den Herrenhof.

Du sagst nichts über das Video.

405

00:30:49 --&gt; 00:30:50

Ja, ich weiß.

406

00:30:50 --&gt; 00:30:54

Ich habe den Stiftungsrat überzeugt,  
dir das Stipendium zu geben.

407

00:30:54 --&gt; 00:30:55

Und was machst du?

408

00:30:56 --&gt; 00:30:58

Du rennst zu Wille und sagst es ihm.

409

00:30:58 --&gt; 00:31:01

Ich habe nicht mit Wille gesprochen.

410

00:31:01 --&gt; 00:31:04

Wer hat es ihm sonst gesagt?

Nur du hast es gesehen.

411

00:31:05 --&gt; 00:31:08

-Ich war's nicht.

-Woher weiß er es dann?

412

00:31:12 --&gt; 00:31:17

Ich glaube nicht, dass du weißt,  
wie sehr ich bereue, was ich getan habe.

413

00:31:17 --&gt; 00:31:20

Aber irgendwas stimmt mit mir nicht,  
siehst du das nicht?

414

00:31:21 --&gt; 00:31:24

Ich habe versucht, mich zu entschuldigen.

415

00:31:24 --&gt; 00:31:30

Ich habe gebettelt, und er versucht,  
mich bei jeder Gelegenheit zu demütigen.

416

00:31:30 --&gt; 00:31:31

Ich warte die ganze Zeit

417

00:31:32 --&gt; 00:31:37

nur auf den nächsten Schlag,  
der kommt, wenn ich nicht damit rechne!

418

00:31:37 --&gt; 00:31:38

Aber er kommt.

419

00:31:39 --&gt; 00:31:41

Der Hof wird mir das  
nicht durchgehen lassen.

420

00:31:41 --&gt; 00:31:44

Sie sitzen bestimmt zusammen...

421

00:31:45 --&gt; 00:31:48

Sie planen, wie sie...  
mich bestrafen und ich...

422

00:31:48 --&gt; 00:31:49

-August, atme.

-Lass mich...

423

00:31:52 --> 00:31:53  
Komm her. Hör mir zu.

424

00:31:55 --> 00:31:57  
-Spürst du meine Hand?  
-Was?

425

00:31:57 --> 00:31:58  
-Ja, ich spüre sie.  
-Ja.

426

00:31:59 --> 00:32:00  
Bitte, hör mir einfach zu.

427

00:32:01 --> 00:32:03  
Atme.

428

00:32:09 --> 00:32:12  
Beweg meine Hand mit deinem Atem.

429

00:32:15 --> 00:32:16  
Gut.

430

00:32:17 --> 00:32:18  
Mach weiter.

431

00:33:41 --> 00:33:47  
AYUB: SEI EINFACH EHRlich ZU IHM.  
DU KOMMST ZUERST.

432

00:34:04 --> 00:34:04  
Hi.

433

00:34:05 --> 00:34:07  
-Hi.  
-Können wir reden?

434

00:34:14 --> 00:34:15  
Das hier...

435

00:34:16 --> 00:34:22  
Dass wir so tun, als wäre nichts passiert...  
Das funktioniert nicht.

436

00:34:22 --> 00:34:23  
Entschuldigung.

437

00:34:37 --> 00:34:38  
Könnten wir nicht...

438

00:34:40 --> 00:34:42  
Wille, Wille...

439

00:34:49 --> 00:34:51  
Ich habe die ganze Zeit an dich gedacht.

440

00:34:54 --> 00:34:56  
Aber es war auch schön...

441

00:34:58 --> 00:34:59  
...meinen Freiraum zu haben.

442

00:35:04 --> 00:35:06  
Okay, also... was?

443

00:35:07 --> 00:35:09  
Sollen wir nicht miteinander reden?

444

00:35:10 --> 00:35:13  
Es muss nicht immer so bleiben,  
aber im Moment...

445

00:35:19 --> 00:35:21  
Du bist der Einzige,  
mit dem ich reden kann.

446

00:35:21 --> 00:35:25  
Wille, bitte. Ist dir nicht klar,  
dass du mich verletzt hast?

447

00:35:34 --> 00:35:37  
Ich ertrage deine Nähe im Moment nicht.

448

00:35:38 --> 00:35:42  
Bitte, sag mir, was ich tun soll. Simon...

449

00:35:49 --> 00:35:52  
AYUB, KARAOKE HEUTE ABEND?

450

00:36:09 --> 00:36:14  
MAMA

451

00:36:18 --> 00:36:22  
-Was ist mit dem Wetter los?  
-Es fängt plötzlich an zu schneien.

452

00:36:22 --> 00:36:25  
-Ja, typisch Schweden.  
-Aus dem Nichts.

453

00:36:25 --> 00:36:27  
-Bis zum Morgenlicht, oh, oh  
-Oh, Gott.

454

00:36:27 --> 00:36:29  
-Wir feiern heute eine Party  
-Was?

455

00:36:29 --> 00:36:32

-Ich bin echt nervös.  
-Warum?

456  
00:36:32 --> 00:36:35  
-Ich weiß nicht.  
-Oh, oh, wenn der Morgen kommt...

457  
00:36:35 --> 00:36:38  
-Wir können gehen.  
-Nein. Er hat uns gesehen.

458  
00:36:39 --> 00:36:43  
-So kommst du über Wille weg.  
-Ja, immer cool.

459  
00:36:44 --> 00:36:45  
-Hi.  
-Cola, bitte.

460  
00:36:45 --> 00:36:47  
Ich nehme auch eine Cola.

461  
00:36:47 --> 00:36:48  
So wie Rosh bei Yasmine.

462  
00:36:48 --> 00:36:51  
-Yasmina.  
-Nein, Yasmine.

463  
00:36:51 --> 00:36:53  
-Sie heißt Yasmina.  
-Was? Nein.

464  
00:36:54 --> 00:36:55  
Yasmina.

465  
00:36:57 --> 00:36:59

Simon, schön, dass du da bist.

466

00:37:00 --> 00:37:02  
-Du warst noch nie hier?  
-Nein.

467

00:37:03 --> 00:37:04  
-Hi, Marcus.  
-Hi.

468

00:37:05 --> 00:37:06  
Die Gang.

469

00:37:06 --> 00:37:08  
-Hi, ich bin Ayub.  
-Stellt euch vor.

470

00:37:08 --> 00:37:09  
-Hi.  
-Hi, Simon.

471

00:37:09 --> 00:37:12  
David, Sara. Was nimmst du?

472

00:37:14 --> 00:37:16  
-Was meinst du?  
-Du musst was singen.

473

00:37:16 --> 00:37:18  
-Singen? Ich...  
-Ja.

474

00:37:18 --> 00:37:20  
-Ich singe kein Karaoke.  
-Hast du Angst?

475

00:37:20 --> 00:37:24

-Ich kann kein Karaoke singen.  
-Wir singen zusammen. Okay?

476

00:37:27 --> 00:37:28  
Carola.

477

00:37:28 --> 00:37:29  
"Liebe ist keine Liebe"?

478

00:37:30 --> 00:37:32  
-Nein.  
-Doch.

479

00:37:32 --> 00:37:33  
Nein, bitte nicht.

480

00:37:33 --> 00:37:35  
-Nein, nein.  
-Doch!

481

00:37:36 --> 00:37:38  
Auf geht's, Simme!

482

00:37:41 --> 00:37:45  
Meine Damen und Herren,  
darf ich vorstellen:

483

00:37:45 --> 00:37:49  
Bjärstads Simon Eriksson!

484

00:37:54 --> 00:37:58  
Fremder, du bist in mein Leben getreten

485

00:37:58 --> 00:38:01  
Berührtest mich mit dem süßen Gefühl

486



00:38:01 --> 00:38:04  
In einer sternklaren Nacht fanden wir uns

487  
00:38:06 --> 00:38:08  
Für immer

488  
00:38:08 --> 00:38:11  
Und Fremder, du schneidest wie ein Messer

489  
00:38:11 --> 00:38:12  
Du zeigtest mir...

490  
00:38:13 --> 00:38:16  
-Mein Ziel  
-Ich dachte, ich kenne die Liebe

491  
00:38:16 --> 00:38:22  
Aber dann kam die wahre Liebe zu mir!

492  
00:38:23 --> 00:38:26  
Liebe ist keine Liebe  
Ohne dieses Gefühl...

493  
00:38:52 --> 00:38:55  
Sigge hat einfach weitergeplappert.

494  
00:38:55 --> 00:38:59  
-Weg da. Er sprach auch über...  
-Setz dich woanders hin.

495  
00:39:00 --> 00:39:01  
Wie bitte?

496  
00:39:01 --> 00:39:03  
Komm. Hier sind viele Plätze frei.

497

00:39:04 --> 00:39:06  
-Setz dich woanders hin. Verdammt!  
-Weg!

498  
00:39:07 --> 00:39:10  
Das passiert, wenn man  
ein funktionierendes System ändert.

499  
00:39:10 --> 00:39:14  
Systemausfall. Chaos. Hör mal.

500  
00:39:14 --> 00:39:18  
Wenn ein Drittklässler den Raum betritt,  
hört man auf ihn.

501  
00:39:18 --> 00:39:21  
-So ist das nun mal.  
- ...mit süßem Gefühl

502  
00:39:21 --> 00:39:25  
In einer sternklaren Nacht  
Machten wir es richtig

503  
00:39:26 --> 00:39:28  
Für immer

504  
00:39:28 --> 00:39:32  
Hi! Ich bin bei ihrem Date  
das dritte Rad am Wagen.

505  
00:39:32 --> 00:39:36  
Es ist nicht richtig  
Es ist nicht echt

506  
00:39:36 --> 00:39:40  
Es ist eine Illusion  
Ein Traum, der zerbrechen wird..

507  
00:39:41 --> 00:39:42  
AYUB, 31 MINUTEN

508  
00:39:44 --> 00:39:45  
Wilhelm?

509  
00:39:46 --> 00:39:48  
-Wille?  
-Gut.

510  
00:39:48 --> 00:39:49  
Schachmatt.

511  
00:39:49 --> 00:39:53  
Und dann bekommt man  
ein bisschen mehr. Verstehst du?

512  
00:39:58 --> 00:40:00  
Kannst du nicht eröffnen...

513  
00:40:29 --> 00:40:31  
Es sollte trotzdem funktionieren.

514  
00:40:31 --> 00:40:34  
Huch. Entschuldigung.

515  
00:40:35 --> 00:40:37  
Wilhelm, wie schön, von dir zu hören.

516  
00:40:38 --> 00:40:39  
Es ist deine Schuld.

517  
00:40:39 --> 00:40:41  
Das ist alles deine Schuld!

518

00:40:42 --> 00:40:43  
Was ist passiert?

519

00:40:47 --> 00:40:48  
Simon hat ein Date.

520

00:40:50 --> 00:40:51  
Okay.

521

00:40:52 --> 00:40:55  
Ich bin nicht Erik.  
Und ich will auch nicht er sein.

522

00:40:55 --> 00:40:57  
Ich will das alles nicht.

523

00:40:57 --> 00:41:01  
Beruhig dich. Atme dreimal tief durch.

524

00:41:01 --> 00:41:04  
Ich meine es ernst!  
Ich will nicht Kronprinz sein!

525

00:41:04 --> 00:41:05  
Schluss damit!

526

00:41:06 --> 00:41:09  
Du bist hysterisch.

527

00:41:09 --> 00:41:12  
Ich verstehe, dass du gestresst bist,

528

00:41:12 --> 00:41:16  
aber beruhig dich und sag mir,  
was los ist.

529

00:41:16 --> 00:41:17  
Stell mich auf laut.

530

00:41:18 --> 00:41:20  
Stell mich auf laut, sonst...

531

00:41:20 --> 00:41:23  
...gehe ich live auf Instagram,  
damit ganz Schweden es hört.

532

00:41:25 --> 00:41:26  
Du bist auf laut.

533

00:41:28 --> 00:41:29  
Okay.

534

00:41:29 --> 00:41:32  
Farima, Jan-Olof? Wer ist da?

535

00:41:32 --> 00:41:36  
Farima ist heute nicht da,  
aber Minou und ich sind hier.

536

00:41:36 --> 00:41:38  
Wir hören zu, Kronprinz.

537

00:41:38 --> 00:41:39  
Okay.

538

00:41:39 --> 00:41:43  
Ich halte bei dem verdammten Jubiläum  
keine Rede. Okay?

539

00:41:43 --> 00:41:44  
Das hat mir niemand gesagt!

540

00:41:45 --> 00:41:48  
Ich habe es satt,  
dass für mich entschieden wird!

541  
00:41:49 --> 00:41:52  
Und ich will nicht mehr Kronprinz sein!  
Ich werde nicht König!

542  
00:41:53 --> 00:41:55  
Diesmal ist es mir ernst.

543  
00:41:55 --> 00:41:58  
Wenn ihr das ignoriert,  
gehe ich an die Öffentlichkeit.

# YOUNG ROYALS



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.